

## Thông tin cho phụ huynh và người chăm sóc



## Khảo sát Hoà nhập và Hạnh phúc của Queensland

### Tại sao chúng tôi lại thực hiện cuộc khảo sát này?

Chúng tôi biết rằng hạnh phúc và hoà nhập là phần quan trọng trong cuộc sống của các bé ở trường. Bộ và trường học đang xem xét các cách thức để thu thập thông tin về các lĩnh vực quan trọng này để chúng tôi có thể hỗ trợ học sinh một cách tốt nhất.

Khảo sát Hoà nhập và Hạnh phúc của Queensland (QEW) được thiết kế để đánh giá xem học sinh trường công lập có quan điểm như thế nào về hạnh phúc và sự hoà nhập của các em. Kết quả của khảo sát này sẽ cho chúng tôi biết được về cấp độ hạnh phúc và hoà nhập của học sinh. Thông tin này sẽ cho phép chúng tôi hỗ trợ và đáp ứng nhu cầu của học sinh một cách tốt hơn.

### Cuộc khảo sát sẽ diễn ra vào lúc nào?

Vào năm 2021, Bản khảo sát QEW sẽ được thực hiện trong khoảng thời gian sau:

**Học kỳ 2**  
**Thứ hai, 31 Tháng 5 đến Thứ sáu, 25 Tháng 6, 2021**

Trường của con quý vị sẽ chọn một ngày phù hợp nhất với họ vào giai đoạn này.

### Khảo sát này có nội dung gì?

Khảo sát đo đạc rất nhiều khía cạnh liên quan đến hạnh phúc, sự hoà nhập và trải nghiệm của học sinh ở trường. Khảo sát bao gồm các câu hỏi về:



**sức chịu đựng   môi trường tại trường   cảm giác được chấp nhận**  
**động lực và kiên trì   tự đánh giá về kết quả học tập**  
**năng lực xã hội cá nhân   mức độ thỏa mãn về cuộc sống nói chung**  
**tầm nhìn và khát vọng tương lai   sức khoẻ nói chung**  
**mối quan hệ với bạn cùng lứa, thầy cô giáo và ở nhà**

Để biết thêm thông tin hoặc hỗ trợ, truy cập [trang mạng của Bộ Giáo dục](http://trang_mang_cua_Bộ_Giáo_dục) hoặc liên hệ [QEWSurvey@qed.qld.gov.au](mailto:QEWSurvey@qed.qld.gov.au).



**Queensland**  
**Government**

## Thông tin cho phụ huynh và người chăm sóc

### Việc tham gia bao gồm những gì?

Giáo viên sẽ sắp xếp cho học sinh tham gia Khảo sát trực tuyến trong giờ học. Bản khảo sát sẽ cần khoảng 30 phút để hoàn thành. Nếu con bạn cần trợ giúp thêm, giáo viên và/hoặc người hỗ trợ sẽ có thể giúp bé.

### Con của quý vị có phải tham gia vào khảo sát không?

Tham gia vào khảo sát là hoàn toàn tự nguyện. **Lựa chọn không tham gia sẽ không ảnh hưởng tới việc học tập của bé ở trường dưới bất kỳ hình thức nào.** Bé cũng sẽ được hỏi xem liệu có muốn tham gia trước khi bắt đầu làm khảo sát. Bé hoàn toàn có thể dừng trả lời hoặc rút lui vào bất cứ lúc nào. **Nếu bạn không mong muốn con mình tham gia vào Khảo sát QEW, xin liên hệ với trường của bạn.** Con của bạn có thể vẫn nhận thư mời tham gia, nhưng bé sẽ không thể làm được khảo sát khi không có mật mã của lớp.

### Thông tin của con bạn sẽ được bảo mật ra sao?

**Thông tin thu thập qua khảo sát sẽ được giữ bảo mật. Không thông tin cá nhân nào sẽ được chia sẻ với bất kỳ ai ngoài Bộ Giáo dục Queensland.** Bộ Giáo dục Queensland sẽ lưu trữ dữ liệu theo các hướng dẫn nghiêm ngặt. Việc thu thập thông tin tuân theo *Đạo luật Quy định Chung về Giáo dục (2006)* và *Đạo luật Bảo mật Thông tin (2009)*.

### Phản hồi của con bạn sẽ được báo cáo như thế nào?

Câu trả lời của học sinh sẽ được loại bỏ danh tính. Câu trả lời của các em sẽ chỉ được báo cáo lại cho trường là một phần của kết quả chung của cấp lớp của các em. Không ai ở trường của con bạn có thể xem phản hồi của từng cá nhân.



Để biết thêm thông tin hoặc hỗ trợ, truy cập [trang mạng của Bộ Giáo dục](#) hoặc liên hệ [QEWsurvey@qed.qld.gov.au](mailto:QEWsurvey@qed.qld.gov.au).



**Queensland  
Government**